



Die Halogentrocknung ist eine Sonderform der Strahlungstrocknung und ermöglicht die forcierte Trocknung des Lackfilms auf dem Werkstück. Das verwendete Strahlungsspektrum bewegt sich über den sichtbaren Bereich des Lichtes in den sehr kurzwelligen Infrarot-Bereich. Dieses Lichtspektrum hat zur Folge, dass die Strahlen tief in die Werkstoffe eindringen und zu einer Trocknung von innen nach außen führen. Das hat den Vorteil, dass auch sehr dicke Lackschichten in der Tiefe vollkommen ausgehärtet sind, wenn sie von außen ausreichend trocken erscheinen. Dabei wird das Werkstück in der Tiefe viel weniger erwärmt als das bei anderen Verfahren der Fall ist. Holzfeuchteänderungen sind daher nahezu komplett auszuschließen.

Die Trocknungszeiten liegen, abhängig von dem verwendeten Lackmaterial sowie der aufgetragenen Nassschichtstärke bei ca. 30- 90 min. In dieser Zeit werden die Lackschichten in der Tiefe vollkommen ausgehärtet, selbst bei schwierigen Teilegeometrien.

Die Halogentrocknung ist hervorragend für wasserbasierende Lacke geeignet.

Die Anlagen für hängende oder horizontal liegende Werkstücke werden von uns kundenbezogen projektiert und ausgeführt.

## Vorteile

- + Geringerer Schleifaufwand
- + Bessere Oberflächen
- + Zeitersparnis beim Trocknen und Lagern
- + Keine Verblockung



Range + Heine GmbH  
Lise-Meitner-Straße 3  
D-71364 Winnenden

Tel.: +49 (0)7195 977254-0  
Fax: +49 (0)7195 977254-77  
rh-system@range-heine.de  
www.range-heine.de



Halogen drying is a special art of radiation drying and enables forced drying of the paint film on the workpiece. The radiation spectrum used moves over the visible range of the light and reaches up to the shortwave infrared range. The brevity of the waves has the consequence that the rays penetrate deep into the materials and lead to drying from the inside to the outside. This has the advantage that even very thick layers of paint are completely cured in depth if they appear sufficiently dry from the outside. Therefore the workpiece is heated much less at depth than is the case with other processes. Changes in wood moisture can be almost completely excluded.

Depending on the lacquer material used and the applied wet layer thickness, the drying times are approx. 30-90 minutes. During this time, the paint layers are completely cured in depth, even with difficult part geometries.

Halogen drying is perfectly suitable for water-based paints.

The systems for hanging or horizontal workpieces are designed and built by us according to customer requirements.

## Advantages

- + less sanding work
- + better surface quality
- + significantly reduced drying time
- + no blocking



Range + Heine GmbH  
Lise-Meitner-Straße 3  
D-71364 Winnenden

Tel.: +49 (0)7195 977254-0  
Fax: +49 (0)7195 977254-77  
rh-system@range-heine.de  
www.range-heine.de



Le séchage à l'aide de l'halogène est une forme spéciale du séchage par rayonnement et permet de forcer les différents films de laques au séchage. Le spectre de rayonnement utilisé se situe dans le spectre visible de la lumière dans les infrarouges avec une longueur d'onde courte. Ce spectre permet la profonde pénétration des rayons dans les matériaux et donc un séchage qui débute à l'intérieur et va vers l'extérieur. Ceci a l'avantage qu'ainsi même les couches de laques très épaisses sont séchées en profondeur quand elles paraissent sèches à la surface. La chaleur produite en profondeur est beaucoup moins importante que par d'autres processus ce qui évite approximativement toute déformation.

Le temps de séchage est variable entre 30 et 90 minutes selon le matériau de laque utilisé et l'épaisseur de la couche humide appliquée. Pendant cette période, les différentes couches de laque vont s'endurcir jusqu'au plus profond même si dans les parties avec des formes complexes ou composées.

Le séchage à l'halogène est surtout très adapté pour les laques à base d'eau.

La planification et l'aménagement de nos installations pour des pièces accrochés verticalement ou horizontalement s'orientent complètement aux souhaits de nos clients.

## avantages

- + diminution du travail de ponçage
- + meilleurs surfaces
- + diminution du temps de séchage et d'entreposage
- + permet d'éviter les blocages



Range + Heine GmbH  
Lise-Meitner-Straße 3  
D-71364 Winnenden

Tel.: +49 (0)7195 977254-0  
Fax: +49 (0)7195 977254-77  
rh-system@range-heine.de  
www.range-heine.de